



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 39/14
V Lucemburku dne 27. března 2014

Rozsudek ve věci C-565/12
Le Crédit Lyonnais SA v. Fesih Kalhan

Soudní dvůr upřesnil podmínky, za kterých je uplatnění zániku nároku na smluvní úroky jakožto sankce za porušení povinnosti věřitele ověřit si před uzavřením smlouvy úvěruschopnost dlužníka slučitelné s unijním právem

Francouzská právní úprava stanoví, že se věřitel, který řádně neověřil úvěruschopnost dlužníka před uzavřením smlouvy o půjčce, již nemůže domáhat smluvních úroků, nicméně úroky v zákonné sazbě jsou i nadále splatné ze zákona a pokud dlužník nesplatil celý svůj dluh do dvou měsíců od vykonatelnosti soudního rozhodnutí, musí být navýšeny o pět procentních bodů.

V roce 2011 uzavřel F. Kalhan s Crédit Lyonnais (LCL) smlouvu o spotřebitelském úvěru ve výši 38 000 eur se smluvními úroky s fixní roční úrokovou sazbou **5,60 %**. Jelikož F. Kalhan nebyl schopen tuto půjčku splácet, domáhala se LCL u tribunal d'instance d'Orléans splacení zbývajících dlužné částky. Soud uvedl, že LCL řádně neověřila úvěruschopnost F. Kalhana, takže se v souladu s francouzskou právní úpravou nemůže domáhat smluvních úroků. Soud však poukázal na to, že úroky v zákonné sazbě (včetně navýšení o pět procentních bodů) dosáhnou za rok 2012 výše **5,71 %**, což pro věřitele zdaleka nepředstavuje sankci, nýbrž vede k jeho zvýhodnění. Soud se tedy tázal, zda je francouzský sankční režim slučitelný s unijním právem, zejména se směrnicí 2008/48¹, která mimo jiné stanoví, že sankce použitelné v případě porušení vnitrostátních ustanovení v oblasti ověření úvěruschopnosti dlužníka před uzavřením smlouvy musí být účinné, přiměřené a odrazující.

Soudní dvůr k této otázce připomněl, že podle směrnice 2008/48 je věřitel povinen před každým smluvním vztahem ověřit úvěruschopnost dlužníka, aby účinně chránil spotřebitele před nezodpovědným poskytnutím úvěrů, a je na členských státech, aby přijaly účinné, přiměřené a odrazující opatření k postihu jakéhokoliv nedodržení této povinnosti. Soudní dvůr tedy zkoumal, zda je přísnost sankce stanovené francouzskou právní úpravou (a sice zánik nároku na smluvní úroky) přiměřená závažnosti porušení, které postihuje, a zejména zda skutečně má odrazující účinek.

K tomuto Soudní dvůr konstatoval, že pokud je zůstatek jistiny okamžitě splatný z důvodu neplnění dlužníka, musí předkládající soud srovnat částky, které by věřitel získal za předpokladu, že by dodržel povinnost před smluvního ověření, s částkami, které získá při uplatnění výše uvedené sankce. Pokud by předkládající soud konstatoval, že uplatnění sankce může věřitele zvýhodnit, vyplývalo by z toho, že dotčený sankční režim nezajišťuje skutečně odrazující účinek.

Soudní dvůr dále upřesnil, že dotčená sankce nemůže být považována za skutečně odrazující, jestliže částky, které může věřitel získat po uplatnění sankce, nejsou **významně** nižší než částky, které by mohl získat, pokud by takovou povinnost dodržel. Kdyby byla sankce zániku nároku na úroky oslabena, či dokonce zcela ztratila povahu sankce, nebyla by v rozporu s ustanoveními směrnice 2008/48 skutečně odrazující.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS (Úř. věst. L 133, s. 66, a opravy Úř. věst. 2009, L 207, s. 14, Úř. věst. 2010, L 199, s. 40 a Úř. věst. 2011, L 234, s. 46).

UPOZORNĚNÍ: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) rozsudku se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlášení rozsudku je dostupný na [Europe by Satellite](#) ☎ (+32) 2 2964106